

**BY-LAW NO. 2006-03M**

**A BY-LAW TO AMEND**  
**BY-LAW NO. 2006-01 ENTITLED**  
**THE CITY OF BATHURST MUNICIPAL PLAN**  
**BY-LAW**

The Council of the City of Bathurst under authority vested in it by Section 74 of the Community Planning Act hereby enacts as follows:

By-Law No. 2006-01 entitled "The City of Bathurst Municipal Plan" is hereby amended by changing the land use designation from "Residential" to "Commercial" for the property (or land) located at 930 St. Anne Street, PID number 20790861, as shown on Schedule "A".

IN WITNESS WHEREOF THE City of Bathurst has caused the Corporate Seal of the said City to be affixed to this By-Law the \_\_\_<sup>th</sup> day of \_\_\_\_\_, AD 2006, and signed by:

\_\_\_\_\_  
"Signed by Jay Mersereau"  
Deputy Mayor/Maire adjoint

\_\_\_\_\_  
"Signed by Lola Doucet"  
City Clerk/Secrétaire municipale

First Reading: March 20, 2006 (in its entirety)  
Second Reading : March 20, 2006 (by title)  
Third Reading and Enactment: April 3, 2006 (by title)

**ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 2006-03M**

**UN ARRÊTÉ POUR MODIFIER**  
**L'ARRÊTÉ NO. 2006--01 INTITULÉ**  
**« ARRÊTÉ PORTANT ADOPTION DU PLAN**  
**MUNICIPAL DE LA VILLE DE BATHURST »**

En vertu des dispositions de l'article 74 de la Loi sur l'urbanisme, le Conseil de Ville de Bathurst décrète ce qui suit :

Par la présente, l'arrêté No. 2006-01 intitulé « Arrêté portant adoption du Plan municipal de la Ville de Bathurst » est modifié en changeant l'affectation du sol de «résidentielle» à «commerciale» pour la propriété située au 930, rue St-Anne, identifiée par le numéro cadastral 20790861 et indiqué dans l'Annexe "A".

EN FOI DE QUOI la Ville de Bathurst a fait apposer son sceau municipal sur ledit arrêté le \_\_\_\_\_ jour du mois de \_\_\_\_\_ 2006, et a fait signer ce document par :

Première lecture: le 20 mars 2006 (en entier)  
Deuxième lecture: le 20 mars 2006 (par titre)  
Troisième lecture et promulgation: le 3 avril 2006 (par titre)